



ALACĂRA ROSIE

Organ al comitetelor orașene și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orașene și raional

Arad, anul XIII Nr. 3747

4 pagini 20 bani

Miercuri, 22 august 1956

Marea sărbătoare a eliberării patriei

Se împlinesc 12 ani de când masele populare din România, conduse de comuniști, s-au ridicat la luptă pentru doborârea dictaturii antonesciene, întorcând armele împotriva armatei hitleriste. Insurgea armată populară a fost organizată și condusă de Partidul Comunist din România în condițiile favorabile create de înfrângerea Germaniei hitleriste de către Armata Sovietică și de ofensiva eliberatoare a trupelor sovietice pe teritoriul țării noastre. Poporul eliberat și-a luat soarta în propriile sale mâini, el a devenit singurul adevăratul stăpîn al țării, căpătînd astfel putința de a-și făuri o orinduire socială și de stat conform cu voința sa.

Privind înapoi la drumul străbătut, poporul nostru poate fi mîndru de victoriile sale. Viața a confirmat pe deplin că masele populare eliberate din robie, stăpîne pe soarta lor, sub conducerea partidului clasei muncitoare, pot înfrînta în perioade istorice scurte transformări care n-au fost realizate secole de-a rîndul. În cei 12 ani care au trecut de la 23 August 1944, regimul de democrație populară s-a afirmat a fi cea mai măreață cucerire a poporului român, orinduirea socială și de stat cea mai democratică din întreaga sa istorie.

Pornind la muncă îndrăzneț sub conducerea partidului, poporul nostru a obținut victorii mărețe în lichidarea inoperelor economice a țării, în desfășurarea revoluției culturale, în ridicarea nivelului de trai al celor ce muncesc. În lupta pentru o viață nouă s-a întărit alianța clasei muncitoare cu țărănimea muncitoare, prietenia frățească a poporului român cu minoritățile naționale, s-a fărînit unitatea indisolubilă între partid, guvern și popor.

Oamenii muncii au pășit cu avînt la îndeplinirea sarcinilor celui de-al doilea cincinal. Noi uzine și fabrici au intrat în funcțiune; la marele Combinat de la Hunedoara, cel mai mare furnal al țării a elaborat prima șarfă de fontă în cinstea celei de-a 12-a aniversării a eliberării patriei; la Bicaș a început să funcționeze fabrica de azbociment; rafinăria nr. 10 din Moldova a intrat parțial în funcțiune; mașini noi sînt făurite de ingineri, tehnicieni și muncitori; invenții și inovații sînt puse în aplicare mărind producția și productivitatea muncii. Pe ogoare, țărânii muncitori muncesc cu sîrg la stringerea recoltei; oamenii de știință din toate domeniile prezintă în lucrările lor rezultatele rodnice ale muncii științifice; școli și cămine, lăcașuri de artă, creșe și dispensare se ridică pe întinsul țării.

Călăuzindu-se după experiența Uniunii Sovietice, țara noastră a pășit la industrializarea socialistă, dezvoltînd cu precădere industria grea, cu pivotul ei, industria construcțiilor de mașini.

Datorită politicii leniniste de dezvoltare cu precădere a industriei grele, au putut fi obținute succese însemnate și în lupta pentru dezvoltarea agriculturii, pentru ridicarea producției bunurilor de larg consum.

Mari realizări s-au înfrîntat în anul regimului democrat-popular și în orașul și raionul nostru. S-a dezvoltat mult industria, prin construirea de noi întreprinderi ca „Josif Rangheț”, Fabrica de pine etc. Totodată, s-a mărit capacitatea întreprinderilor existente — „Gheorghe Dimitrov”, „Teba” etc.; s-au creat Teatrul de stat, Filarmonica de stat, Teatrul de marionete, Școala populară de artă; a crescut numărul școlilor elementare, medii și profesionale. S-a îmbunătățit transportul în comun al populației, prin amenajarea rețelei de tramvaie. De curînd a fost prelungită și s-a dublat linia de tramvai de la uzinele „30 Decembrie” pînă în Gal.

Se schimbă continuu și viața satelor raionului nostru. Au luat ființă 35 gospodării colective, 37 întovărășiri agricole și două întovărășiri zootehnice, care obțin producții superioare față de țărânii cu gospodării individuale. Aproape în fiecare comună există cămin cultural, bibliotecă, dispensare, casă de naștere.

Trecînd în revistă marile înfrîntări ale poporului nostru muncitor, sub conducerea înțeleaptă a partidului, Congresul al II-lea al P.M.R. a tratat un mare program de activitate pentru viitor, prevăzînd ca sarcină fundamentală făurirea economiei socialiste unitare în care, pe baza dezvoltării continue a industriei socialiste să se asigure transformarea socialistă a agriculturii astfel ca în 1960 sectorul socialist în agricultură să fie preponderent alături de suprafața, cit și ca producție-marfă.

În numai 6 luni de la Congresul al II-lea al P.M.R., numărul gospodărilor colective și întovărășirilor agricole a crescut de la 6.325 la 9.436. Numărul familiilor de țărani muncitori

intrate în această perioadă în unitățile socialiste nou create și în cele existente este de 195.240, ceea ce reprezintă o creștere cu 51 la sută a numărului total al familiilor din gospodăriile colective și întovărășiri agricole. Sectorul socialist din agricultură reprezintă astăzi 29,3 la sută din întreaga suprafață arabilă sau 37,1 la sută din întreaga suprafață agricolă a țării. Rezultatele obținute pe această linie în primele 6 luni ale anului acesta, arată că există condiții favorabile pentru îndeplinirea măsurilor stabilite de plenera din 16-17 Iulie 1956 a C.C. al P.M.R. cu privire la transformarea socialistă a agriculturii.

Grija permanentă pentru oamenii muncii este o preocupare din cele mai de seamă a partidului și guvernului. Sute de mii de oameni ai muncii pleacă anual în concedii de odihnă la munte sau la mare. Tutorul le este asigurat dreptul la concediu plătit. În statul nostru de democrație populară, politica consecventă a partidului nostru în apărarea tuturor naționalităților din R.P.R. a dus la aplicarea și legiferarea egalității în drepturi pentru toate minoritățile naționale. Necunoscînd alte interese decât cele ale poporului muncitor, partidul nostru a arătat căea care duce spre îmbunătățirea continuă a nivelului de trai al celor ce muncesc.

Primind cu bucurie Directivele Congresului, oamenii muncii de la oraș și sate au și pornit cu înălțare la traducerea lor în viață. Apropoarea zilei de 23 August a dat un nou impuls luptei lor. În fabrici și uzine a fost intensificată întrecerea socialistă, angajamentele au fost îndeplinite și chiar depășite. În întrecerea socialistă s-au ridicat noi și noi fruntași în producție, inovatori și raționalizatori ca: Dumitrică Radu, Constantin Coșa, Gheorghe Borota de la „Gheorghe Dimitrov”; Adam Schneider, Gheorghe Mihăles de la „Josif Rangheț”; Gheorghe Ondrelesik, Floarea Bulboacă, Sofia Müller, Vasile Tomuța, Maria Răstîn de la „30 Decembrie”; Josif Răstescu, Gheorghe Muscă, Ioan Szalay, Sebastian Ilin de la Atelierele C.F.R.; Irina Buzoganyi, Maria Mihăles, Anton Tilich de la „Teba”; Andrei Stanalov, Francisc Varga, Teodor Balta de la „7 Noiembrie” și alții.

Oamenii muncii de pe ogoarele raionului împlinesc ziua de 23 August cu succese în campania agricolă de vară. Printre cei dinții care au terminat treierul și toate păloasele au fost colectivizii din Iratoș, Curtici, Horia, Covășin, Macea și țărani muncitori cu gospodării individuale din Misca, Macea, Sinmartin și Pincota.

Sărbătorim ziua de 23 August în condițiile creșterii și întăririi forțelor păcii, democrației și socialismului în lumea întreagă.

Importante teze elaborate la cel de-al XX-lea Congres al P.C.U.S. despre coexistența pașnică a statelor cu orinduire socială diferită, despre posibilitatea preîntîmpinării războaielor în epoca contemporană, despre variatele formelor de trecere de la capitalism la socialism — exercită o influență binefăcătoare asupra situației internaționale, contribuie la des-

Carnet de întrecere

Hala de uzină de la fabrica de mașini-unelte „Josif Rangheț” vucieră de boacăniți ciocanelor, de scriștii macaralei, de voci care se cheamă sau își cer ceva... Sîntem în prag de sărbătoare. Mîine va fi 23 August, ziua eliberării noastre, ziua în care a răsunat pentru noi un soare nou: soarele libertății. Muncitorii lucrează mai cu foc.

Încerc să discut cu unul dintre ei, să aflu ceva din realizările lor.
— Tovarășe — îi zic — nu știu unde...

Dar el nu mă ascultă. Pare că aș fi vorbit cu pereții... Mă înfuri în sinea mea, dar nu descurajez. Încerc să vorbesc cu altcineva.
— Tovarășe... Dar nici acesta nu mă ascultă.

Iau apoi hotărîrea să mă descurc în această hală fără ajutorul nimănui. La urmă voi trece pe la „planificarea”. Poate voi afla ceva. Dar parcă prind pe acești oameni care se agită, asudă, lucrează puțin deduce ce au realizat? Nu! Atunci ce-i făcut? În dreapta și în stînga văd drapelul mic, roșu. „Brigada nr. 1”. Brigada fruntașă. Oare, acestea nu vorbesc despre realizări? A trecut ca o săgeată pe lângă mine o figură cunoscută.
— Noroc tovarășe, nu știu!

linderea încordării, la întărirea unității de acțiune a tuturor forțelor care luptă pentru pace și democrație, la consolidarea pozițiilor sistemului mondial al socialismului.

În timp ce în rîndul maselor muncitoare din întreaga lume programul de luptă pentru consolidarea păcii, pentru interesele vitale ale popoarelor, formulat de Congres, a găsit o unanimă aprobare, în cercurile agresive a dat naștere unei stări de alarmă și de furie. Cercurile reacționare occidentale privesc cu neliniște creșterea influenței ideilor socialiste, lupta activă și consecventă pentru atenuarea încordării internaționale și întărirea cauzelor păcii. Cercurile reacționare imperialiste se tem pînă și de succesele pe care multe țări coloniale, sau foste coloniale, le obțin pe calea cuceririi și întăririi independenței lor de stat. Sub influența acestor cercuri, guvernele puterilor occidentale se dedau la exercitarea de presiuni și amenințări cu intervenția militară numai pentru că interesele unor anumite societăți sau monopoluri capitaliste sînt lezate, pentru că acestea nu mai pot storcea nestingherite bogățiile țărilor respective. Această problemă stă și la baza conflictului actual dintre Egipt și puterile occidentale — Anglia, Franța și S.U.A. — în problema naționalizării Canalului de Suez. Temîndu-se de creșterea conștiinței popoarelor, cercurile imperialiste dovedesc astfel că sînt gata să aprindă flăcările războiului. Pe de altă parte ele promovează din nou fascismul — așa cum fac autoritățile din Germania occidentală prin măsurile luate de interzicere a Partidului Comunist din Germania. Sub impulsul acestora și cercuri, senatul american a aprobat noi alocări de fonduri pentru intensificarea propagandei și organizarea activității de diversivitate în țările lagărului socialist, sperînd că vor putea crea disensiunî în rîndul acestor țări. Iluziile lor sînt însă zadarnice. Țările socialiste sînt unite prin comunitate de interese și țeluri, ele colaborează frățește și se ajută reciproc pe linia economică, tehnică, a schimbului de experiență în toate domeniile. Interesele în menținerea păcii, ele luptă pentru consolidarea păcii, pentru prietenia între popoare.

Poporul nostru este hotărît să întărească neîncetat prietenia cu poporul sovietic, cu China populară, cu toate popoarele socialiste și cu clasa muncitoare din întreaga lume. Niciodată nu va uita poporul român că armatele sovietice, prin jertfe de sințge au contribuit la eliberarea țării noastre de sub robia fascistă, că țara noastră a putut păși pe calea industrializării socialiste, a transformării socialiste a agriculturii, datorită ajutorului multilateral și continuu al Uniunii Sovietice, datorită relațiilor frățești cu țările socialiste.

Sărbătorind ziua eliberării patriei de sub jugul fascist de către glorioasa Armată Sovietică și a doborîrii dictaturii fasciste antonesciene de către forțele populare conduse de Partidul Comunist Român, poporul nostru muncitor își exprimă încă o dată dragostea și recunoștința față de marea Uniune Sovietică. Strîns unit în jurul partidului, el este hotărît să-și apere cuceririle revoluționare, să lăurească prin muncă pașnică, constructivă, societatea socialistă în patria noastră — chezașa libertății, bunăstării și fericiții.

Făuritorii de strunguri și-au respectat angajamentele

— Noroc, mă grăbesc, ertați-mă.

În fața unei astfel de situații, m-am hotărît să mă duc la „planificarea”.

— Hotărît lucru — îmi zic — acești oameni muncesc, nu glumă... În biroul planificării e liniște. Toți tovarășii lucrează cu atenție. Au în față situații, calculează, scriu și iar calculează. Am stat de vorbă cu un tovarăș competent, care, după ce i-am spus scopul vizitei, mi-a dat răspunsul:

— Da tovarășe, am dat peste plan 4 strunguri și avem încă și alte realizări. Fabrica s-a angajat să realizeze pînă la 23 August, 200 pompe de benzînă. Ne-am realizat angajamentul, 200 carcasi și capace pentru cutii de viteze a fost angajamentul și s-au realizat 265. S-au mai realizat două tone de roși dințate, două tone plase de schimb pentru tractor, s-au realizat 132.500 lei economii, prin reducerea prefu-



Traiască 23 August, marea sărbătoare națională a poporului nostru, ziua eliberării României de sub jugul fascist!

În cinstea zilei de 23 August

Insuflete schimburi de onoare

La „30 Decembrie”
În schimbul de onoare de la uzinele „30 Decembrie” au participat peste 4.000 de muncitori. În ziua schimbului de onoare, muncitorii s-au strădui să obțină o producție cât mai mare și de calitate cât mai bună. Un succes deosebit în această zi l-a obținut sectorul finisaj, care a dat peste plan 1022 metri țesături finite. Rezultate bune a obținut și sectorul țesătorie, care și-a realizat planul în ziua schimbului de onoare în proporție de 100,5 la sută.

În ziua schimbului de onoare, numeroși muncitori au obținut rezultate bune. Astfel, filatoarele Ecaterina Gabor și Ecaterina Domokos și-au depășit norma cu 90 la sută, respectiv 113 la sută, canelorea Cornelia Dreșcu cu 110 la sută, țesătoarele Ana Bălan și Ana Schmidt și-au realizat planul în proporție de 202 la sută, respectiv 163 la sută. De la sectorul finisaj s-au evidențiat apretorul Laurențiu Massa și imprimatorul Andrei Moravszki, iar de la secția întretinere lăcătușul Maxa Bătrîn, tîmplarul Ludovic Czbrick și alții.

La „Fierarul”
În cinstea marelui sărbători, și muncitorii de la fabrica „Fierarul” au obținut însemnate realizări. Ei au realizat acumulării socialiste peste plan în valoarea de 175.000 lei și au depășit planul privind productivitatea muncii — în urma unei bune organizări a lucrului — cu 26,4 la sută.

Recent a fost pusă în aplicare inovația tovarășului Ștefan Karacsony, care constă în aplicarea unui dispozitiv la operația de presare a butonului pentru foraber. Prin aceasta se exclude pericolul de incendiu și în același timp se accelerează execuția operațiilor.

În schimbul de onoare, organizat în cinstea lui 23 August, rezultate frumoase au obținut tovarășii: Andrei Brezan, Iulia Mautner, Ioan Ardelean, Ana Farkas, Hilda Manrath, care și-au realizat normele în proporție de 280—425 la sută.

La „Gh. Dozsa”
Peste 90 la sută din muncitorii fabricii de mobilă „Gheorghe Dozsa” au fost antrenăți în întrecerea socialistă. În cinstea zilei de 23 August, Roadele întrecerilor se văd. Planul de producție a fost depășit pe luna Iulie cu 34 la sută, iar productivitatea muncii a fost depășită cu 14,2 la sută. Printre organizarea de materiale, colectivul fabricii „Gheorghe Dozsa” a obținut în cursul lunii Iulie o economie de 31.000 lei.

Cu ocazia schimbului de onoare organizat în cinstea zilei de 23 August, numeroase brigăzi și muncitori au obținut realizări însemnate, depășindu-și normele de producție între 60—100 la sută. Printre cei care au obținut drapelul de frunță în producție se numără Carol Hizo, Pavel Curlicean, Elza Ilentz, Ioan Tzireki și alții.

Succese ale muncitorilor constructori
Frumoase sînt realizările obținute de muncitorii întreprinderii de construcții nr. 4 din Arad. Ei și-au îndeplinit angajamentele luate în cinstea zilei de 23 August. Astfel, a fost dat în exploatare imobilul din strada Rusu Șirianu nr. 20, cărula 1 s-a făcut reparații capitale, difilele amenajări și s-au refăcut apartamentele de la subsol. Asemenea amenajări au mai fost făcute și la imobilele din Bulvardul Republicii nr. 24, Calea Armatei Roșii nr. 76—78 și din strada Mărășești nr. 3. De asemenea, a fost terminată în ro-

Cu treierul terminat

În cinstea marilor sărbători naționale, colectivizii, țărani întovărășii și cu gospodării individuale din orașul și raionul nostru, și-au intensificat eforturile pentru a termina treierul. Rezultatele acestor muncii n-au întîrziat să se arate. Acum, țărani muncitori din comunele Dorobanți, Iratoș, Macea, Minăștur, Sinmartin, Mailat, Mișca și Pincota se mîndresc cu faptul că au terminat în întregime treieratul păloșelor. Treieratul a mai luat sfîrșit în 20 gospodării colective și 21 întovărășiri agricole, iar pe raion păloșele au fost treierate în proporție de 83 la sută.

Au îndeplinit planul de colectare la grîu

În cinstea zilei de 23 August, colectivizii, țărani întovărășii și cu gospodării individuale din Sinmartin au intensificat muncile agricole. Ca prim rezultat: a fost terminarea treierului încă acum câteva zile. Al doilea rezultat este realizarea integrală a planului de colectare la grîu. De asemenea planurile de colectare la alte boabe și fin au fost îndeplinite, pe comună, în proporție de 89, respectiv 80 la sută.

Din primele boabe rezultate la treier, gospodăria colectivă și-a achitat obligațiile către stat. De asemenea gospodăria colectivă se mîndrește cu faptul că a achitat în întregime cotele de fin, alte boabe, carne, lapte de vacă și oale, înă pe întregul an. Urmînd exemplul colectivizilor, țărani întovărășii și-au achitat în întregime cotele de grîu către stat, stînu și alte boabe. Și în sectorul individual s-a realizat pînă la 18 august planul de colectare la grîu.

Sinmartin este prima comună pe raion care a îndeplinit în întregime planul de colectare la grîu.

Sinmartin este prima comună pe raion care a îndeplinit în întregime planul de colectare la grîu.

Sinmartin este prima comună pe raion care a îndeplinit în întregime planul de colectare la grîu.

C. DUMITRESCU



Acasă la deputatul Savu Tornea

Ulița s-a domolit cu Incelul. Doar îc-colo cite un chiot de voce bună străpunge liniștea ca o suliță. Gospodarul sînt mai toți acasă. Pe lavetele din fața porților, ori așezați pe lărbă, așa cum îi dădina prin parca locului, oamenii stau de vorbă pînă noaptea tîrziu. De toate poți auzi în asemenea mică adunări... și ce-l nou în Micăla lor veche, și care fete se mărită imediat ce lucrul cîmpului e gata, și ce place oamenilor și ce-i nemulțumeste.

Bunăoară, pe moș Costache, so-crul lui Savu Tornea, l-a cam nemulțumit faptul că oamenii au venit acasă la el, să-l amintescă lui gine-re-său, Savu, că ar fi vremea să-și repare ei singuri drumurile, să n-aștepte să vie alții din oraș să le aștearnă prundul în fața nasului. „La asta trebuia să se gîndească înții Savu, că de ala l-au pus oame-nii deputat”. Numai că n-apucă bine bătrîrul să-și verse năduful asupra Floriței, fi-sa, că pe poartă intră cel ponosit, Savu Tornea.

— Da de unde vii omule, îi luă în primire bătrîrul?

— Am fost o leacă cu Micuță a lui Păscu pînă-n hotar, să vedem cum îi mai merge cîmpului.

— Apoi, eu zic, fătul meu, că treaba asta s-o lași pe seama noastră, a țăranilor și tu care ești muncitor la calea ferată, dacă oamenii te-or pus deputat, vezi-ți de deputăție, că vine lumea la noi să ne ceară soco-leală de ce n-o chemăm să pietru-las-că drumurile.

Bătrînelul sfîtos rămase o leacă descumpănit cînd văzu fața lui Savu lumindu-se ca de o veste bună. Nu-l știa de loc nesimțitor pe gine-rele său. Și om deștept îl știa, și muncitor.

— Și cine zici că a fost la noi tă-tucă?

— Apoi tot oameni harnici. O fost... Ionu lui Tudoran, Mitru Pon-ta, Gheorghe Tudoran, da n-oi sta eu să-ți înșir pe toți că o fost cam

mulți... și tot oameni din aceia care nu-s buni numai de gură. — E tare bine așa, vorbi ca pentru sine Savu Tornea. Mai deunăzi, cînd a fost să rînduim fîntînile din cîmp, i-am îndemnat eu, continuă Savu, și toți din circumscripție au venit. La sfatul orașului atîta m-am tot dus pînă n-au cărat vagoane întregi de piatră pe drum. Tare-l bine că oame-nii încep să se simtă datori să pună umărul la lucru și atunci cînd nu-i cheamă nimeni. N-al grijă tătuce, pietruim noi drumul îndată ce găm-tăm la aril.



— Mulerile zic că vin și ele, se amestecă în vorbă Florița, nevasta deputatului.

— Chiar așa-l. Poți să stai de vorbă chiar cu Maria Boșneac, deputata cea în comisia voastră de teme și să-i spui că începem cu strada Voinicilor și o bătorim înții cu zgură cum am făcut și pe Abrudului, iar strada Renașterii o nivelăm cu piatră brută de pavaj. Să vedem femeile ce zic, cum ar fi mai bine să organizăm treaba asta?

Tovarășei Florița l-a pierit pe dată supărea și acum așterne masa în cerdacul acoperit cu bolle de viță. Toți s-au strîns în jurul mesei. După căldura zilei, adierea subțire ce mîngăie florile dimprejur și fețele gospodarilor, vine ca o binefacere.

— Dumitale mai vreau să-ți spun ceva, tătuce. Și Savu Tornea își apropie scaunul de cel al soacrului său.

În clipa aceasta se aud pașii măr-unți ai Voichitel, urmată de bărbatul său. Se întorc de la plimbare. Voichița, fiica lui Savu Tornea, are 20 de ani. Imbrăcată în rochia-i u-

șoară de vară e ca un lujer de floare, abia înflorită. Soțul ei, un tînar cu fruntea înaltă și ochii pătrunzători, de cum îl auzi vorbind îi și ghicești judecata chibzuită. Lesne îi dai dreptate că și-a ales meseria de profesor; cu ușurința cu care se pricepe să explice lucrurile, nu-i greu să învețe și pe alții.

— Da ce vă sfătuiți aici? și ca de obicei, tînarul profesor se așează lîngă moș Costache.

— Voiam chiar să-l arăt tatii — răspunde Savu Tornea — că n-are dreptate atunci cînd îmi spune că eu să-mi văd numai de cereul meu și de treburile deputăției și să las în sama altora lucrul cîmpului. Că doar și asta-i tot una din treburile deputăției. Pînă cînd deputatul nu țreleşte și nu sprijină întreaga viață obștescă, nu-i deputat. Mii de aleși al poporului din întreaga noastră țară au înțeles aceasta și pun umărul atît la îmbunătățirea producției în fabrici, cît și la gospodărirea orașelor și satelor și la ridicarea agriculturii. Și azi, de pildă, am stat de vorbă cu doi țărani din circumscripția mea și nu l-am luat la întîmplare; ei a-nume i-am ales dintre cei mai harnici... pe Dumitru lui Tisler și Gheorghe Florescu. Amîndoi și-au făcut cereri să intre în gospodăria colectivă. Aud că mai sînt 30 de cereri la comitetul de inițiativă. Încă o gospodărie colectivă puternică în Micăla noastră și să vedeți numai cum or trăi oamenii.

La asta moș Costache n-a răspuns, numai că se vedea bine că-l dă dreptate lui Savu. Știu comuniștii ce spun, de asta s-a convins singur.

MARIA ALEXANDRESCU

Programul manifestărilor culturale din ziua de 23 August

În ziua de 23 August li se vor o-feri cetățenilor orașului nostru o serie de distracții dintre cele mai variate.

Celor ce le place natura, n-au de-cît să se ducă în pădurea Ceala unde pe scenele amenajate de curînd își vor da concursul echipele artistice de la întreprinderile „Gheorghe Dimitrov”, C.F.R., „Teba”, „30 Decembrie”, întreprinderea 129 construcții, „7 Noiembrie”, „I.F.I.L. chereștea”. Programul începe la orele 16.

În centrul orașului, pe scena din piața Avram Iancu, începînd de la orele 18, cooperativile de producție „1 Mai”, „Solidaritatea Timplariilor”, „Unitatea”, „Oțelul”, „Voința” vor prezenta un program compus din poezii, dansuri populare, solo voce, muzică populară și ușoară, coruri etc.

Cei care iubesc muzica, pot asculta între orele 16—18, în parcul de lîngă Palatul Cultural, fanfara CFR.

Dacă timpul va fi nefavorabil, programul va fi tot altfel de variat, desfășurîndu-se, bineînțeles, în localuri acoperite.

La cinematografele „Gh. Doja”, „Nicolae Bălcescu”, „Caragiale”,

C.F.R. Grădiște, „Ianoș Herbak”, „Tineretului”, după mîning vor rula diferite filme.

Palatul Cultural, începînd de la orele 16, va găzdui programul prezentat de cooperativele meșteșugă-rești.

Cetățenii din Jurul fabricii „Teba” vor putea vedea, după mîning, programul dat de echipele întreprin-dierilor „Teba” și „Fierarul”.

La clubul „30 Decembrie” se va desfășura programul echipelor de la „30 Decembrie”, „I.F.I.L. chereștea”, iar la clubul „7 Noiembrie” va prezenta program echipa acestei întreprinderi.

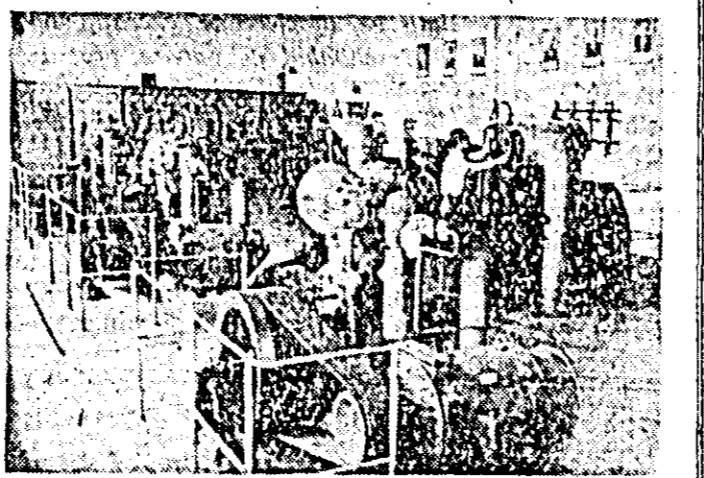
Aici, altădată era un maidan

—30 grade C. În luna august... Da dragi cititori, nu vă înșeală vederea. Într-adevăr nici mai mult, nici mai puțin de — 30 grade C în luna august. Și aceasta nu undeva pe banchizele Polului Nord, ci în orașul nostru, în Arad. Pe cei ce surid neîncrezători îi vom convinge numai decît cu argumente concrete, de acest adevăr.

La marginea orașului, s-a pus acum cîțiva ani, temelia unei clădiri. Cei care au trecut pe acolo și s-au inter-resat au putut să afle că este vorba de o nouă întreprindere specială, alții, mai puțin curioși, au înregistra-t doar faptul divers cu un sentiment de satisfacție și și-au văzut de treburile. Tabloul șantierelor în plină activitate a devenit ceva obișnuit în acești ani.

Dacă însă te a bați acum pe acest drum, nu mai poți trece fără să bagi în seamă noua construcție. În mijlocul unui teren plantat cu puleți de plopi și pa-lîși de lărbă se află o zidire de culoare cenușie des-chisă și de formă obișnuită. Alături însă, de cealaltă parte a șoselei asfaltate ce desparte terenul în două, se află o clădire ciudată: un imens bloc de beton de formă cubică, fără ferestre.

Construcția ce atrage atenția trecătorului nu este altceva decît antrepozițul „Frigorifer”, sau cu alte cuvinte „fabrica de frig”. Aci și numai aci, înregis-trează termometrul —30 grade C în luna august la



Sala mașinilor

Arad și vom vedea îndată în ce fel și, mai ales în ce scop.

Prima clădire pe care am amîntit-o, spuneam că nu se deosebește cu nimic de oricare altă casă cu etaj, este blocul adminis-trativ. Cealaltă însă, în formă de cub, sau dacă vrem să fim exacti, în formă de paralelipiped, este frigoriferul propriu-zis și aci sînt într-ade-văr câteva lucruri interesante de văzut.

Totul începe de la țevile în care se toarnă amoniacul lichid. Com-pressoarele electrice exercită asupra acestuia o acțiune de absorbție care produce evaporarea, fapt ce determină scăderea temperaturii din aerul înconjurător. Pretutindeni pe unde trec conductele în care se desfășoară procesul sus amîntit, temperatura aerului coboară foarte mult, chiar pînă la —30 grade C în tunelul frigorifer. Apoi, tot compresoarele transmit amoniacul în stare gazoasă la condensatoare unde acesta își reia starea inițială de lichid. Și de-aci circuitul începe din nou. Cam a-cesta ar fi foarte pe scurt „mecanismul de producție” al frigului.

Dar nu trebuie să vă închipuiți că întreaga clădire nu este altceva decît un vas frigorifer. Ea este împărțită, prin pereți perfect izolatori, în spații diferite, destinate diferitelor operații. În primul rînd este tunelul frigorifer de care am mai pomenit și în care produsele alimentare trec prin procesul de congelare, pe urmă sînt magaziele în care marfa înghe-țată se depozitează la —20 grade —18 grade și în sfîrșit sînt culoa-rele, holurile și ascensoarele unde temperatura este normală.

După cum bănuim, întreprinderea „Frigorifer” are scopul de a îngheța diverse alimente și a da posibilitatea ca acestea să fie păstrate

DOUĂ ÎNTÎLNIRI

Arșița verii acelea
Își scutura incandescența peste noi,
Peste tunuri,
Peste oameni,
Peste pomii sîrtecați de schije,
gol...

...Și l-am cerut un ol cu apă
Fetei cu broboadă cenușie.
(Și fata-avea obraz lunar
Și-n ochi, oceane-adînci, de veș-nicie...)

— La drumul ăsta, nu-ți astim-păr setea!

Așa mi-a spus —
Și ochii mari, severi,
Pe fruntea mea și-au pus pecetea
Grea, prevestitoare,
În care
Pare,
Că-și vula mințile, poporul
Așa mi-a spus —
Și porții, scurt, l-a zornăit ză-vorul.

Arșița verii acelea
Aluneca precum o giră

Peste armata care se urnea
Incel,
Greol,
Prin lerbii,
Prin horbotele de brădet,
Prin văi afunde,
Ca o șopîrlă —
Spre cine știe unde,
Spre cine știe unde!

Dar anii
N-au intrat în sacul vremii...
August încerca să se ascundă
Sub răcoarea pomilor
Cu verde bundă..

...Venisem de pe drumuri lungi,
Să sorb fîntini cu apă vie...

La poarta veche,
Fata cu broboadă cenușie
Mă aștepta
Ca să-i culeg din ochi,
Aromele de veșnicie.

— Hai, beat
Acuma beat
Bea din răcoarea apeli
E calea lungă

Și crugul dimineții
Simți ce-aproape-l?
Bea răcoarea apeli,
Să-ți ajungă!

Și olul mi l-a-tîns
Cu minile — amîndouă —
Că îmi părea că apa
Amrosea a dimineață
Și a rouă.

Și n-a fost strop să nu fie băut...
Dar nu știu cum,
Mi s-a părut
Că sorb
Ca din fîntini
Cu ghizduri tari, de stel, —
Amare,
Grele și ne-căpătoare,
Lacrimile ei,
Lacrimile ei..

...Tîrziu,
Pornit-am
Să scriu
Hrisovul libertății,
Pe-nfeles,
Cu pana vieții
Și cu conștiința țărilor mai ales.
SORIN LEPA

Extinderea rețelei de școli

Prin grija partidului și guvernului rețeaua de școli s-a dezvoltat simțitor în orașul și raionul Arad. În anul regimului nostru s-au înființat o serie noi de școli elementare, medii și profesionale. În prezent în orașul Arad există 48 de unități școlare.

A crescut și numărul cadrelor didactice precum și al elevilor. În momentul de față, în școlile din orașul nostru predau 504 profesori și învățători în fața a 10.532 de elevi.

Regimul nostru acordă o deosebită atenție școlilor minorităților naționale. În orașul Arad există 8 școli elementare de patru ani cu limba de predare maghiară; două cu limba de predare sîrbă și două cu limba de predare germană.

Pentru fiii oamenilor muncii maghiari mai există patru școli de șapte ani, două școli medii, iar pentru fiii oamenilor muncii germani există o școală medie.

Și învățămîntului preșcolar i se acordă o mare atenție. În prezent în orașul nostru există 34 de grădinițe cu 118 educatoare. Aceste grădinițe au fost frecventate anul trecut de 2.110 copii.

În raionul Arad se poate observa aceeași creștere a rețelei de școli și a numărului de elevi.

O —
Crește numărul formațiilor artistice

Zi de zi se alcătuiesc noi formații artistice în raionul nostru. Numărul țăranilor muncitori care activează

în cadrul echipelor de dans, cor și în brigăzile artistice de agitație este tot mai mare. În raion există acum 17 coruri, 25 echipe de dans, 24 echipe de teatru, 11 orchestre și 22 brigăzi de agitație.

Unele dintre aceste formații datorită muncii perseverente au obținut succese însemnate. Echipa de dansatori din Seceani, de pildă, s-a calificat pentru faza republicană a celui de-al IV-lea concurs al artiștilor amatori de la sate.

DE VEGHE SĂNĂTĂȚII

În comuna Vinga, pe o străduță ferită de praful și de zgomot, în fața unui parc verde, se află o casă în-căpătoare. Dacă deschizi poarta, in-tri într-o curte plină de flori, unde poți, așezîndu-te pe una din băncile noi-nouțe, să răsfoiești o revistă, sau poate, să stai de vorbă cu un bolnav care, mergînd spre însănătoșire, soarbe aerul curat și dătător de viață.

Înăuntru curățenie exemplară. Aci se află o sală spațioasă pentru cursurile sanitare, o sală de naștere bine dotată, o sală pentru lehuze și alta cu pătucuri pentru noii născuți. În altă aripă a clădirii există o sală de consultații, staționarul — cu trei camere — pentru femei, bărbăți și copiii și o cameră de izolare. Aici munceste cu sîrguință medicul Victor Giurgiu care nu precupește nici un efort pentru a face din dispensarul și casa de naștere adevărate lăcașuri pentru ocrotirea să-nătății. Decorarea lui recentă, cu prilejul a 30 de ani de activitate medicală, este o dreaptă răsplătire a meritelor sale.

Alături de el muncesc conștiincios sora Ana Rancov și moașa Dumini-ca Papp, care de asemenea a fost decorată cu prilejul împlinirii a 30 de ani de activitate.

Personalul dispensarului se preocupă de aplicarea cu succes a meto-dei pavloviene a protecției scoarței. Doctorul Giurgiu dorește să aplice tot mai intens această metodă.

Înainte de 1948 situația era alta la Vinga în ce privește ocrotirea să-nătății locuitorilor. Atunci aci nu e-ra nici dispensar, nici casă de naș-tere. Acum, toate femeile nasc în casa de naștere, avînd alit ele cît și copiii lor asistență medicală com-petentă și o foarte bună îngrijire. Al-tă casa de naștere cît și dispensarul sînt o dovadă grăitoare a grijii a-cordate de regimul nostru democra-tic și popular sănătății oamenilor muncii.

Deosebirea dintre trecut și pre-zent reiese din următoarele cifre com-parative: față de 1944, în 1956 mor-talitatea a scăzut cu peste 20 la sută, iar mortalitatea infantilă cu 48 la sută. Dacă acum 12 ani tot al-doilea copil se stîngea din cauza bo-ilor, acum cazurile de mortalitate infantilă sînt foarte rare. Bunăoară, de la începutul acestui an pînă în prezent, nu a murit nici un copil.

O plagă care a secerat în trecut

viețile oamenilor din Vinga era tu-berculoza — rezultat al mizeriei și al lipsei de asistență medicală. Med-icul Giurgiu și întreg personalul sanitar luptă din răspuțeri împotriva acestui tragic stigmat lăsat de vremurile trecute. Numărul celor suferinzi de TBC a scăzut mult. A-cesta se datorează faptului că ce fa-ce cu atenție examinarea oamenilor; cei bolnavi sînt imediat tratați sau internați în sanatorii. Mulți vîngani au fost scăpați din ghearele bolii ne-miloase și redăți muncii. Astfel, An-ton Cosilcov, care fusese bolnav de TBC, în urma unui tratament conș-tincios s-a vindecat complet și astăzi își îndeplinește cu succes func-ția de colector la gospodăria agri-colă colectivă „Hristo Botev” din comună. Dar printre cei vindecați la dispensarul din Vinga se pot trece nenumerate alte nume. Astfel, mîncitorul Mujicas, suferind de con-gestie pulmonară, a fost internat în staționar și s-a însănătoșit; colecti-vista Terezia Iuhasz s-a vindecat de o boală de inimă.

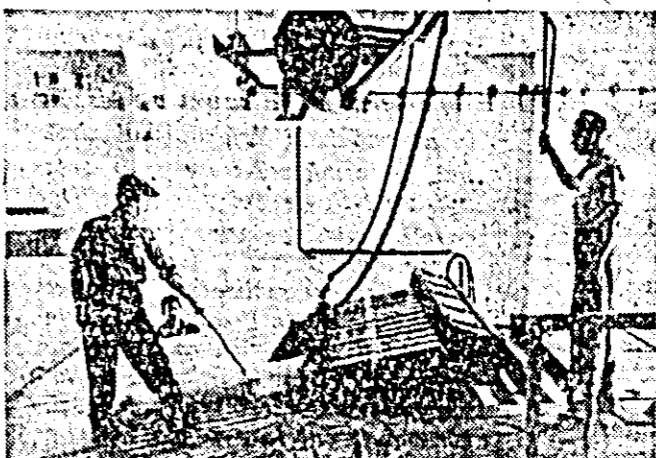
Activitatea medico-sanitară din Vinga nu se reduce numai la vinde-carea maladiilor pronunțate. Colecti-vul dispensarului luptă și pentru preîntîmpinarea bolilor, ridicarea conștiințelor sanitare ale oamenilor muncii, prin numeroase cursuri sa-nitare organizate. Pentru educarea medicală a mamelor funcționează cursuri cu proiecții de diafilme, la care participă patru grupe de cîte 10—12 vîltoare mame. Rezultatele acestor cursuri sînt remarcabile. Mamele aplică în viață învățătura primită, îngrijindu-și bine copiii — care cresc mari, sănătoși, dezvoltăți.

În cadrul educației sanitare se țin și alte cursuri, însoțite de diafilme și filme medicale, care rulează la ci-nematograful din comună. S-au fi-nut cursuri de F.G.P.A.S. și G.P.A.S. pentru școlarii din locali-tate. Cursul de G.P.A.S. s-a clasat, în cadrul unui concurs, al II-lea pe ralon.

Realizările medico-sanitare din Vinga demonstrează limpede succe-sele poporului nostru în lupta pen-tru o viață tot mai bună. Fără îndoială că în viitor, comuna Vinga va înregistra noi succese în această direcție, făcînd să înflorească tran-dafirii sănătății pe obrajii locuitorilor.

GLORIA BARNA

timp de luni de zile fără să se altereze. Zilnic aci intră și ies multe tone de carne, unt, zarzavaturi și fructe care aprovizionează centrele im-portante din întreaga Transilvanie și prepară în același timp mărfurile destinate exportului. Tot aici se fabrică o mare cantitate de gheață des-tinată vagoanelor frigorifere cu care C. F. R.-ul transportă alimentele



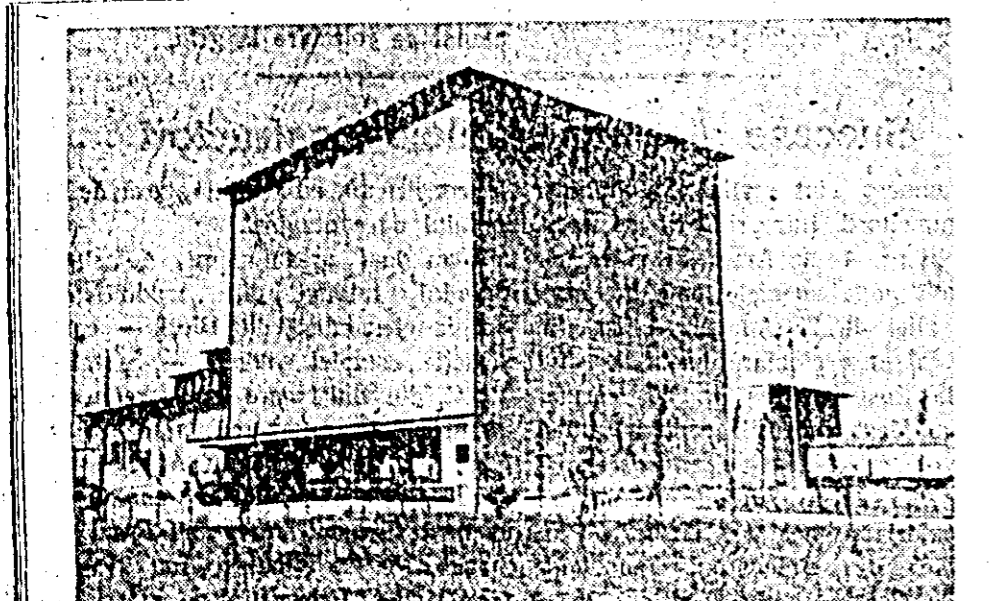
Aspect asupra procesului de fabricare a gheții

în cele mai perfec-te condițiuni de conservare.

Am părăsit ant-repozițul umid și de posibilitățile ce le are și în acest domeniu tehnica modernă.

Pe locul unde cu 12 ani în urmă era un maidan, astăzi se înalță una din cele mai moderne întreprinderi din țară.

STELA GABOR



Clădirea „Frigorifer”



Pe drumul agriculturii socialiste

Ascultând îndemnul partidului, un mare număr de țărani muncitori din raionul și orașul nostru s-au unit de bună voie în diferite forme...

Munca politică pentru cooperativizarea agriculturii s-a intensificat în cursul acestui an. Ca urmare, numai în luna Iulie, de pildă, s-au...

Jucării pentru copiii oamenilor muncii

Una din unițiile care produc jucării pentru copiii noștri este „Vremuri Noi” din Arad. Actul, la începutul lunii Iulie a. c. s-au realizat în...

Toate acestea sînt rodul muncii lucrătorilor invalizi de la cooperativa „Vremuri Noi”, sînt rodul dragostei...

Larga pătrundere a cărții la sațe

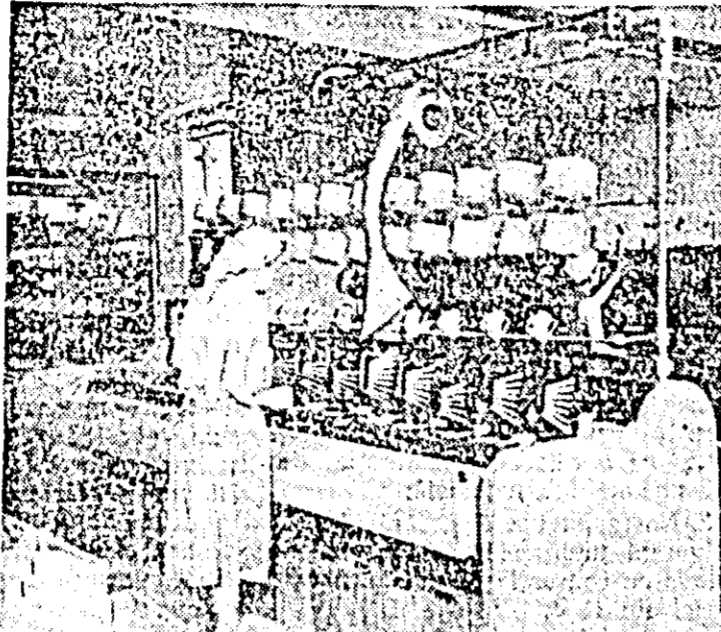
În raionul nostru există șase biblioteci sătești, cu 27.000 de volume. Numărul cititorilor se ridică la peste 7.000. De asemenea, pe lângă...

Expoziție

Stimbată, 18 august, s-a deschis în localul librăriei „Cartea rusă” o expoziție de cărți închinată zilei de 23 August. Pe standurile împodobite...

Fabrică modernă — oameni noi

„Teba” este una din fabricile care în anii regimului democrat-popular a luat o mare dezvoltare. Acum 12 ani, la poarta fabricii stăteau sentinele. La fiecare...



IN CLIȘEU: una din noile mașini de bobinat instalate în pregătitorie, prevăzută cu aspiratoare. Aceste mașini sînt de înaltă productivitate.

filatura de bumbac și filatura de vigoane. În centru, se află centrala tehnică mărită cu noul cazan Walther și noua turbină de aburi. Centrala...

Oamenii din întreprindere — muncitorii, inginerii, maeștrii sînt mîndri de aceste construcții, de noile sectoare...

re care au intrat în funcțiune, de tot ceea ce s-a făcut pentru ca viața lor să fie mai frumoasă. În noile sectoare...

și căminul de zi. Încă în acest an muncitorii vor putea lua masa în noua cantină care se construiește.

În acești ani însă, nu numai fabrica s-a dezvoltat ci și oamenii. Își punem numi oamenii noi nu numai pe cei angajați în ultimii ani, ci și pe...

Muncitorul Anton Șipoș ne-a vorbit despre noile metode de lucru. Azi majoritatea muncitorilor au în primire...

Contribuție la buna aprovizionare a populației

Organizația de bază O.C.L. „Aprozar”, în colaborare cu conducerea administrativă a unității a înlocuit un plan...

me și zarzavaturi. Planul de desfacere a fost și el cu seriozitate urmărit; sau deschis uniții și piețe noi, s-au organizat acțiuni care au ajutat...

Înflorirește cartierul nostru

În trecut despre cartierul Grădiște se știa doar că este unul dintre cele mai înaltele periferii ale orașului. În...

În problema aprovizionării cu fructe, (fiind în deficit) au fost trimiși delegații în regiunile excedentare...

Ministrul lui era stors sudoarea altă amar de vreme

— Unde-l putem găsi acum? — sârl în picioare un copilăș cu pumnii încheștați. — El nu mai sînt în Șofronea. Puterea noastră, a fost mai mare, l-am fugărit pe moșter. Asta s-a întîmplat...

Vorbele lui Molnar bacl parcă au prins rădăcini în sufletele copiilor. Acum înțelegeau mai bine de ce părinții lor s-au angajat să termine în cinstea acestor zile...

În împărăția lui. Avea și un ajutor care-i ținea socoteală despre avere.

— Nu demult, voi nu erați încă pe lume, în Șofronea era un bălaur ce trăia în castelul cel verde...

Copiii ascultau cu gurile căscate, cu ochii ațintiți la Molnar bacl, care depăna amintirile din trecut. — Cînd eram ca voi, poate cu un an...



— Cum îl chema pe bălaur, Molnar bacl, vrem să-l cunoaștem și noi, ori n-avea nume? — Întrebă un copil. — Cum, nu știți încă cine a fost...

— Cum, nu știți încă cine a fost bălaurul? Moșterul Purgly, iar administratorul lui era Petru Somborg. El ne-au stors sudoarea altă amar de vreme.

INOVATORUL

Foale după foale, muncitorii tipografi tipăresc broșuri, cărți, afișe.

că singura soluție era modificarea „anlag”-ului. La aceasta s-a pîndit...



El a înlocuit vechiul „anlag” cu unul fix, dar care totuși pe o axă...

La întreprinderea poligrafică din orașul nostru lucrează mulți oameni pricepuți, artiști ai artei poligrafice.

după grosimea hîrtiei, fapt ce a înălțat multe din deficiențele vechiului dispozitiv.

Lucrînd zi de zi, a observat că la mașinile plane ar fi necesară o îmbunătățire.

Tov. Ungar a avut și alte inovații în anul trecut. Printre acestea se numără...

Mecanizatori frunțași

Antrenați în întrecerea socialistă în cinstea zilei de 23 August, mecanizatorii de la S.M.T. Aradul Nou au obținut...

Înflorirește cartierul nostru

În trecut despre cartierul Grădiște se știa doar că este unul dintre cele mai înaltele periferii...

Poveste adevărată

În acea dimineață, am văzut pe una din ulițele Șofronei o căruță cu doi căluți iuți și rotunzi ca pepenii. Căruța, un bărbat cu fața...

Înflorirește cartierul nostru

În trecut despre cartierul Grădiște se știa doar că este unul dintre cele mai înaltele periferii ale orașului. În...

Ministrul lui era stors sudoarea altă amar de vreme

— Unde-l putem găsi acum? — sârl în picioare un copilăș cu pumnii încheștați. — El nu mai sînt în Șofronea. Puterea noastră...

Înflorirește cartierul nostru

În trecut despre cartierul Grădiște se știa doar că este unul dintre cele mai înaltele periferii...

Mecanizatori frunțași

Antrenați în întrecerea socialistă în cinstea zilei de 23 August, mecanizatorii de la S.M.T. Aradul Nou...

Înflorirește cartierul nostru

În trecut despre cartierul Grădiște se știa doar că este unul dintre cele mai înaltele periferii...

Ministrul lui era stors sudoarea altă amar de vreme

— Unde-l putem găsi acum? — sârl în picioare un copilăș cu pumnii încheștați. — El nu mai sînt în Șofronea. Puterea noastră...

Noi prieteni ai cărții

La Depoul de locomotive Arad se duce o muncă intensă pentru atragerea de noi membri la concursul literar „Iubiți cartea”.

WILHELM FRIEDRICH, deputat în circumscripția electorală orășenească nr. 152

IOAN LUCA, coreisp.

Frățescul ajutor sovietic

Înfrupturile din anii de după eliberare în domeniul industriei, agriculturii, ca și în alte domenii nu pot fi desprinse de frățescul ajutor primit din partea Uniunii Sovietice, de colaborarea strânsă cu poezile și prietenii și prietene, măturile a prieteniei de nezdruccinat, unității dintre popoarele lagărului democrației și socialismului. Aceste legături sînt o oglindă vis a unui nou tip de relații între state, relații bazate pe principiul egalității în drepturi, pe dorința sinceră de a se ajuta reciproc în scopul asigurării unui avînt economic general.

Aproape în fiecare domeniu al vieții noastre se resimte cu tărie ajutorul neprețuit și multilateral pe care îl primim din partea poporului sovietic. Prin stațiile de cale ferată, porturi etc. au intrat în acești ani în țară și au luat drumul sanțierelor instalațiile uzinale complexe pentru termocentralele de la Combinatul siderurgic Hunedoara, Ovidiu 2, Comănești, Sîngeorgiu de Pădure, Paroșeni și Borzești, hidrocentralele de la Moroeni și Sadu, instalațiile pentru uzina coccchimică, pentru fabrica de aglomerare, utilajele, instalata la fabrica de rumenși, rafinăriile de petrol, instalațiile pentru fabrica de penicilină, pentru fabricile de praful de lapte și de egrenat bumbac și numeroase altele. În același timp fabricile, uzinele din țara noastră au primit cantități mereu mai mari de coacăl, minereuri, laminat superior, fontă și oțeluri speciale, metale neferoase; au sosit de asemenea mii de tractoare, combine și alte utilaje pentru mecanizarea muncii agricole, autovehicule, avioane de transport, bumbac, îngrășăminte și seminte selecționale etc. În minele noastre, în industria electrotehnică, energetică, chimică etc., sînt folosite cu mare randament utilaje și mașini de mare productivitate, de fabricație sovietică. Iar dacă astăzi, țara noastră trimite peste hotare utilaj petrolier, tractoare, remorche de 1.200 C. P., tancuri petroliere, utilaj electrotehnic și altele, aceasta se datorează în primul rînd sprijinului pe care ni l-a acordat Uniunea Sovietică.

Anul acesta au intrat în funcțiune noi obiective industriale importante, înzestrate cu instalații și utilaj primite din U.R.S.S. Furnalul de 700 mc — mîndrie a industriei noastre siderurgice, fabrica de azbociment de la Bicaz, un grup la termocentrala de la Petroșani, sînt numai câteva din marile construcții realizate anul acesta. Tot de fabricație sovietică sînt instalațiile și utilajul noi filaturii de clif de in de la Gheorgheni, mare parte din utilajul Combinatului de cauciuc, precum și cele cu care a fost îmbogățită baza tehnico-materială a construcțiilor navale, industriei lemnului și altele.

Pe baza colaborării tehnico-științifice, Uniunea Sovietică a înlesnit muncitorilor și tehnicienilor noștri specializarea în diferite întreprinderi, a trimis în țara noastră tehnicieni cu o înaltă calificare care au condus și îndrumat lucrări de prospecțiuni, exploatare, proiectări, construcții etc. Alături de specialiștii sovietici care au sprijinit nemulțumit construcțiile realizate în anii de la eliberare, au crescut cadre de muncitori și tehnicieni, temeinic pregătite, care astăzi conduc cu pricepere agregatele și mașinile de mare tehnicitate din uzine și fabrici.

În cadrul colaborării tehnico-științifice, țara noastră a primit pînă în prezent din Uniunea Sovietică peste 550 de documentații tehnice și științifice, dintre care 93 pentru industria metalurgică și construcțiilor de mașini, 54 pentru ramura energiei electrice și industriale electrotehnice, 57 pentru sectorul agriculturii și silviculturii etc. Printre documentațiile primite în timpul din urmă sînt și acelea privind îmbunătățiri în fabricarea tractoarelor K. D. și M.T.Z. și a pieselor de autocamioane, fabricarea paratonerilor tubulari, folosirea carotajului radioactiv, forajul cu turbină, forarea sondelor gemene, protecția unor noi rafinării, fabricarea tuburilor din placaj, precum și o serie de produse noi în industriile ușoare, alimentară etc. În sectorul construcțiilor și industriei materialelor de construcție, în transporturi și în toate sectoarele economiei noastre naționale au fost rezolvate de asemenea numeroase probleme pe baza documentației primite din U.R.S.S.

În ultimul an, activitatea de colaborare tehnico-științifică s-a îmbogățit cu o nouă formă: conferințele organizate de U.R.S.S., cu participarea țărilor de democrație populară, pe diferite teme, ca: automatizarea în siderurgie, fabricarea poliolefinelor, a firelor și fibrelor sintetice, a coloranților etc.

Relațiile stabilite pe baza colaborării tehnico-științifice au prilejuit, de asemenea, un prețios schimb de documentație și cu celelalte țări din sînul lagărului socialist. Din R. P. Chineză, din R. P. Polonă, din R. D. Germană, din R. Cehoslovacă, R. P. Ungară, R. P. Bulgară și R. P. Albană, țara noastră a primit pînă acum mai mult de 960 de documentații. Împărțind la rîndul experiența dobîndită în diferite sectoare de activitate, țara noastră a trimis țărilor prietene aproape 1.120 de documentații.

Presa finlandeză acordă o deosebită atenție vizitei lui K. E. Vorosîlov în Finlanda

HELSINKI 21 (Agerpres). Presa finlandeză acordă o deosebită atenție vizitei în Finlanda a lui K. E. Vorosîlov, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. Ziarele de seară din Helsinki subliniază marea importanță a vizitei lui K. E. Vorosîlov pentru dezvoltarea continuă a relațiilor de prietenie dintre Finlanda și Uniunea Sovietică. Ziarul „Kauppalehti” scrie că vizita lui K. E. Vorosîlov este legală de întărirea și dezvoltarea politicilor de încredere reciprocă promovată de Finlanda și Uniunea Sovietică. Toate cererile poporului finlandez, adăugă ziarul, acordă acestui fapt o deosebită importanță. Dorința unanimă este ca înaltul oaspete să-și facă despre aceasta o imagine convingătoare. Noi îi spunem lui K. E. Vorosîlov „Bine ați venit!” Ziarul „Ny Tid” scrie: Salutăm cu deosebită bucurie sosirea înaltului oaspete în țara noastră deoarece ve-

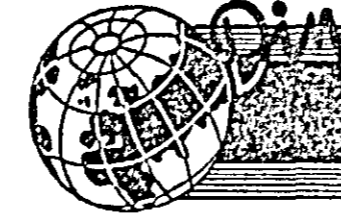
dem în această vizită oglindirea celor schimbări spre bine, care s-au petrecut după război în relațiile cu țara noastră de la Răsărit. Știm, scrie în continuare ziarul, că această dezvoltare a fost favorabilă țărilor noastre. Uniunea Sovietică a devenit acum unul din principalii noștri parteneri comerciali, ceea ce a avut un rol deosebit de important în asigurarea cu lucru a oamenilor muncii din țara noastră. Se știe de asemenea că comerțul este avantajos pentru țara noastră și se face pe baza de avantaje reciproce și egalitate deplină în drepturi. În această privință legăturile noastre comerciale sînt un exemplu al felului cum trebuie să se desfășoare relațiile comerciale între o țară mare și o țară mică. Sîntem convinși, scrie în încheiere ziarul, că vizita lui K. E. Vorosîlov va contribui la întărirea continuă a relațiilor bune dintre țările noastre.

ZIARELE DIN HANOI DESPRE CEA DE A 11-A ANIVERSARE A VICTORIEI REVOLUȚIEI DIN VIETNAM

Toate ziarurile din Hanoi publică materiale consacrate celei de a 11-a aniversări a victoriei revoluției din Vietnam care s-a sărbătorit la 19 august. Ziarul „Nindan” subliniază că victoria revoluției a fost posibilă datorită faptului că în fruntea poporului vietnamez a stat partidul clasei muncitoare înarmat cu teoria marxist-leninistă. În cursul luptei, arată ziarul, s-a creat o largă unitate națională a întregului popor, ceea ce a asigurat victoria. De aceea, scrie în continuare ziarul, este necesar ca și pe viitor să se întărească unitatea națională, ceea ce va duce, fără îndoială, la victorie în lupta pentru reunificarea țării.

Criza politică internă în Coreea de sud

SEUL 21 (Agerpres). Coreea de sud se află în pragul unei serioase crize politice interne. Se știe că la alegerile prezidențiale candidatul partidului democrat din opoziție John M. Ciang a fost ales vicepreședinte al Republicii Coreea. Astfel, în Coreea de sud s-a creat anomalia ca președintele republicii să aparțină partidului liberal aflat la putere, iar vicepreședintele — principialului partid din opoziție. Fricțiunile dintre Li Sin Man — președintele Republicii Coreea și noul vicepreședinte, au culminat cu prilejul ceremoniei instalării „noului administrații” — la 15 august. Pe cînd Li Sin Man a elogiat în discursul său „binefacerea” regimului care, preluînd, ar fi pus capăt „bolilor și foametei”, John M. Ciang a fost de altă părere. El a spus că cele mai urgente probleme care se pun guvernului sînt „lipsurile și sărăcia” pe care le îndură



TOATE COLTURILE LUMII

TELEGRAMA ADRESATĂ TRIBUNALULUI DIN KARLSRUHE DE PREȘEDINTELE COMITETULUI POLONEZ PENTRU REZOLVAREA PAȘNICĂ A PROBLEMEI GERMANE

VARȘOVIA 21 (Agerpres). — P.A.P. anunță: Prof. S. Kulcinski, președintele Comitetului polonez pentru rezolvarea pașnică a problemei germane, a adresat președintelui Tribunalului constituțional de la Karlsruhe o telegramă în care se spune:

Comitetul polonez pentru rezolvarea pașnică a problemei germane protestează împotriva interzicerii Partidului Comunist din Germania care pășeste în primele rînduri ale luptătorilor pentru reunificarea pașnică a Germaniei. Această acțiune reprezintă un atentat grosolan la libertățile democratice ale poporului german, îndreptat de fapt împotriva tuturor forțelor democratice care luptă în Germania occidentală împotriva militarismului și fascismului, pentru unificarea pașnică a țării, pentru pace și prietenie între popoare.

Cerem anularea hotărîrii Tribunalului constituțional federal care înjignește sentimentul echității, hotărîre care nu este compatibilă nici cu interesele poporului german, nici cu interesele tuturor popoarelor iubitoare de pace.

—O—

* În urma încheierii cu succes a tratativilor dintre S. V. Kaftanov, prim locțiitor al ministrului Culturii al U.R.S.S., și dr. Adel Vahab Homad, ministrul Invățămîntului al Siriei, la 20 august a fost semnat la Damasc un acord de colaborare culturală între U.R.S.S. și Republica Siria. Acordul prevede dezvoltarea și consolidarea multilaterală a legăturilor culturale dintre U.R.S.S. și Siria, un schimb larg de experiență și realizări în domeniul literaturii, artei, științei și învățămîntului, culturii fizice și sportului și în alte domenii.

După cum relatează presa chineză, în diferite orașe și provincii ale Chinei au loc sesiunile adunărilor locale ale reprezentanților populari, la care sînt discutate problemele industriei, agriculturii și construcțiilor urbane.

Proiectul prezentat de delegația indiană la conferința de la Londra

LONDRA 21 (Agerpres). După cum s-a anunțat, în ședința din 20 august a conferinței de la Londra consacrată Canalului de Suez, delegația indiană a prezentat un proiect de propunere ca bază de tratative pentru o reglementare pașnică a acestei probleme. Transmitem textul acestui proiect:

Înțelegînd că este imperios necesar să se găsească o rezolvare pașnică și grabnică, în conformitate cu principiile și Carta Organizației Națiunilor Unite, a problemelor ivite în legătură cu situația creată în jurul Canalului de Suez și că trebuie deschisă fără întârziere calea pentru tratative pe următoarele baze:

- 1. Recunoașterea drepturilor suverane ale Egiptului;
- 2. Recunoașterea Canalului de Suez ca parte inalienabilă a Egiptului și ca o cale de comunicație de însemnătate internațională;
- 3. Navigația liberă și fără piedici, asigurată tuturor țărilor în conformitate cu convenția de la Constantinopol din 1888;

PLENARA COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST DIN FINLANDA

HELSINKI 21 (Agerpres). La 20 august și-a încheiat lucrările la Helsinki plenara Comitetului Central al Partidului Comunist din Finlanda. Participanții la plenară au examinat raportul prezentat de Mariti Malmberg, membru al Biroului Politic, cu privire la sarcinile partidului în vederea pregătirii pentru alegerile comunale și au ascultat de la re-a seamă prezentarea de Inkeri Lehtinen, membru al Biroului Politic, despre Congresul Partidului Comunist din Franța.

—O—

IMPRESIILE IMPARTĂȘITE DE SENATORUL AMERICAN ALLEN ELLENDER ÎN LEGĂTURĂ CU VIZITA SA ÎN U.R.S.S.

Corespondentul revistei „Sovetskia Rossia” a cerut lui Allen Ellender, senator american care vizitează Uniunea Sovietică să-și împărtășească impresiile în legătură cu vizita în U.R.S.S.

Mă aflu pentru a doua oară în Uniunea Sovietică — a răspuns Allen Ellender. Anul trecut am fost pentru prima oară aici. Aș vrea să studiez cu atenție țara dvs. Cred că voi veni și anul viitor ca să văd Siberia. În timpul șederii la Moscova, a fost primit de N. S. Hrușciov.

Am avut o convorbire filosofică — a remarcat senatorul. Aceasta convorbire a durat peste două ore și jumătate și s-a desfășurat într-o atmosferă cordială. În cursul discuției au fost abordate probleme în legătură cu agricultura și cu situația internațională. Am căzut de acord că eu mai justă cale spre îndepărtarea suspiciunilor este schimbul de păreri, delegații, înțînirile etc. mai dese. De aceasta au de câștigat atât rușii și americanii. Trebuie să stabilim crederea în locul suspiciunii. Am văzut părerea comună că statele noastre pot trăi și lucra alături și popoarele trebuie să aleagă ele știle și mod de viață este mai bun.

—O—

OAMENII MUNCII DE PREȚUT DENI PROTESTEAZĂ ÎMPOTRIVA INTERZICERII PARTIDULUI COMUNIST DIN GERMANIA

TOKIO 21 (Agerpres). — După cum relatează ziarul „Asahi”, la 18 august C.C. al Partidului Comunist din Japonia a dat publicității o declarație în care protestează împotriva interzicerii de către autoritățile vest-germane a Partidului Comunist din Germania. C.C. al Partidului Comunist din Japonia consideră această hotărîre ilegală și cere anularea ei.

PHENIAN 21 (Agerpres). — Agenția telegrafică coreeană comunică:

Comitetul Central al Confederației sindicalelor din Coreea a adresat cancelarului federal Adenauer un protest în care se condamnă hotărîrea ilegală a tribunalului de la Karlsruhe cu privire la interzicerea Partidului Comunist din Germania.

Propunerile prezentate de Dulles la conferința de la Londra

LONDRA 21 (Agerpres). În ședința din după amiaza zilei de 20 august a conferinței de la Londra în problema Canalului de Suez, J. F. Dulles, șeful delegației americane, la conferință a prezentat următoarele propuneri:

- a) Guvernele participante la conferința de la Londra pentru Canalul de Suez, care aprobă prezenta declarație, îngrijorate de situația serioasă în legătură cu Canalul de Suez;
- b) dorind rezolvarea pașnică în conformitate cu țelurile și principiile Organizației Națiunilor Unite; și,
- c) recunoscînd că o hotărîre acceptabilă trebuie, pe de o parte să respecte drepturile suverane ale Egiptului inclusiv dreptul său la compensații echitabile pentru folosirea Canalului, iar pe de altă parte să asigure că, în conformitate cu convenția cu privire la Canalul de Suez din 29 octombrie 1888, Canalul de Suez să fie o cale de apă internațională,

exprimă de comun acord următorul punct de vedere: 1. Ele reaffirmă, că, după cum se menționează în preambulul convenției din 1888, trebuie să se creeze „o anumită ordine care să garanteze pentru toate timpurile și pentru toate statele libera folosire a Canalului de Suez”.

2. Această ordine trebuie să asigure: a) administrarea efectivă și sgu-

ră, întreținerea și dezvoltarea Canalului ca o cale de apă internațională liberă, deschisă și sigură, în conformitate cu principiile convenției din 1888;

- b) izolarea administrației Canalului de influența politicii vreunui stat;
- c) respectarea suveranității Egiptului;
- d) un venit echitabil și suficient pentru Egipt din folosirea Canalului de Suez, venit care să crească proporțional cu sporirea traficului și intensificarea folosirii lui;
- e) plata către Compania mondială a Canalului de Suez a sumelor considerate ca convenite în cadrul unor despăgubiri echitabile;

(Taxele pentru folosirea canalului vor fi alt de mic pe cît este posibil în raport cu stipulațiile menționate mai sus și nu trebuie să existe nici un alt venit înafară de cel prevăzut la punctul d).

3. Pentru a obține aceste rezultate pe o bază permanentă și sigură, convenția trebuie să prevadă:

- a) măsuri organizatorice de colaborare între Egipt și celelalte state interesate în administrarea, întreținerea și dezvoltarea canalului și de coordonare și asigurare a intereselor lor respective în privința canalului. În acest scop se va încredința conducerea Canalului de Suez răspunderea pentru administrarea, întreținerea și dezvoltarea canalului și lărgirea lui în scopul creșterii volumului transporturilor în interesul comerțului mondial și al Egiptului. Egiptul va acorda acestor conducători toate drepturile și posibilitățile necesare funcționării sale, așa cum este arătat în prezentul document.

Membrii al conducerii, înafară de Egipt, vor fi și alte state alese printr-o metodă asupra căreia urmează să cadă de acord statele participante la convenție, ținîndu-se seama în modul convenit de folosirea canalului, de caracterul comerțului și de așezarea geografică; componența conducerii trebuie să fie de așa natură încît să asigure îndeplinirea funcțiilor ei exclusiv în scopul obținerii celor mai bune rezultate posibile în administrarea canalului, fără considerente politice în favoarea sau în dauna vreunui din cei ce folosesc canalul.

Conducerea va prezenta periodic rapoarte Organizației Națiunilor Unite.

b) O comisie de arbitraj care să reglementeze orice litigii în ce privește cota parte echitabilă pentru Egipt sau compensația echitabilă

pentru Compania mondială a Canalului de Suez, precum și alte probleme ce se ivesc în timpul administrării canalului.

- c) Sancțiuni eficace pentru orice încălcare a convenției de către oricare dintre participanții ei sau de către oricare altă țară, inclusiv prevederi care să considere recurgerea la forță sau amenințarea de a recurge la forță în scopul de a împiedica folosirea canalului sau administrarea lui, ca o primejdie la adresa păcii sau ca o încălcare a țelurilor și principiilor Cartei Organizației Națiunilor Unite.
- d) Prevederi asupra legăturii cu Organizația Națiunilor Unite și asupra revizuirii convenției în caz de necesitate.



Echipele timișorene Locomotiva și Știința joacă la Arad

Vineri, 24 august, la orele 17, pe stadionul „30 Decembrie” va avea loc împlinirea din cadrul campionatului categoriei A de fotbal dintre echipele Locomotiva și Știința.

PE SCURT

În cadrul campionatului regional de fotbal, Progresul I.C.A. a întrecut Recoita Pecica cu 3:0 (1:0). Au marcat: Leac, Negru și Bidiviu din 11 metri. Recoita a jucat bine în câmp, însă înalțașii săi au fost ineficaci în fața porții.

Flamura roșie Panificație—Recoita Zăbrani 2:4 (1:3).

În deschiderea meciului Energia (Met.) Arad—Progresul Timișoara s-a desfășurat în cadrul campionatului republican de juniori, jocul dintre echipele Energia (Met.) „Gheorghii Dimitrov”—Progresul. Rezultat final 3:3.

TEATRUL DE STAT ARAD prezintă vineri, 24 august, la orele 20, la Teatrul de vară, spectacolul „Doamna Ministru”, comedie în 4 acte de scriitorul clasic sîrb Branislav Nușci.

„GHEORGHE DOJA”: Mama. Repr. zilnic de la orele 10, 12, 15, 17, 19 și 21. În caz de timp favorabil de la orele 21,30 rulează și în grădina Tineretului.

„NICOLAE BALCESCU”: Dragoste pierdută. Repr. zilnic de la orele 15, 17, 19 și 21.

„HERBAK IANOS”: Portul din Nord.

„I. L. CARAGIALE”: Furtuna chinoculului.

„TINERETULUI”: Semne particulare. Repr. la orele 15, 17, 19 și 21.

„SOLIDARITATEA” (Gai): Spectacolul graozel. Repr. zilnic la orele 11 și 19 (Luni pauză).

„MAXIM GORKI” (Micădoș): Arlberg Express. Repr. la orele 18 și 20.

„ILIE PINTILIE” (CFR) Grădina: În zilele de 24—26 august: Măzică și dragoste.

„30 DECEMBRIE”: În zilele de 24—26 august: Un pichet în munți.